●境港貿易振興会 概要 — Sakai Port Trade Promotion Association outline

■ Purpose 的

官民一体となって、新たな航路の開設等境港の利用促進に積極的に取り組み、 企業の物流コストやリードタイム(輸送時間)の短縮を図る事により、地域経済の 活性化・国際化に寄与し、利用者の利便性向上等を図る事を目的としています。

By the united efforts of government and private sector to promote the use of Sakai Port and new sea-lines, to contribute to the activation and internationalization of the regional economy and to improve usability of the port by reducing logistical costs and transportation time.

■ Business lineup

- ・国内ボートセールスの実施 ・海外ボートセールスの実施 ・境港利用促進懇談会等の開催 ・広告宣伝等その他境港の利用促進に関すること ・境港定期コンテナ航路の利用相談や輸送関係の情報提供
- Taking actions to promote the port in the domestic market
- Taking actions to promote the port in the external market Carrying out activities supporting the use of Sakai Port

- Promotion and advertising activities directed at promotion of Port Sakai use Sakai Port's regular container sea-lines usage counselling, provision of information about transportation, etc.

- ■設立年月日 平成7年7月27日
- ■組織体制

会 長 (境港市長) 副 会 長 (鳥取県商工労働部長) 副 会 長 (島根県商工労働部長)

個別嘱託 10名 事務局長 (境港管理組合) 1名 主 幹 (境港市) 1名

源

· 会 費(1口1万円) · 補 助 金(鳥取県·島根県·境港市) その他収入 (預金利息)

- Date of Foundation July, 27 1995 year
- Organization Design

Members of the board Chairman (Mayor of Sakaiminato City) Vice-chairman (Head of the Tottori Pref. Department of Commerce, Industry and Labor) Vice-chairman (Head of the Shimane Pref. Department of Commerce, Industry and Labor) Executive Director (General Manager of Sakai Port Authority) Administration officers 13 pers. Auditors 2 pers.

Fixed-term staff 10 pers.

Secretariat Chief of the Secretariat (Sakai Port Authority) 1 pers. Chief Officer (Sakaiminato City Office) 1 pers. Temporary Employees 2 pers.

■ Financial resources

Membership fee (1 pres. 10,000 yen) Subsidy (Administrations of Tottori Pref., Shimane Pref., Sakaiminato City)
Others incomings (interest on a deposit)

●関係機関等連絡先 Contact List of Authorities Concerned

Contact List of Authorities Concerned		
機 関 名 Names	主要業務 Main Service	連絡先 Telephone No.
財務省神戸税関境税関支署	輸出入貨物の通関	0859-42-2228
Sakaiminato Customs Branch, Kobe Customs, Ministry of Finance of Japan	Custom service for exports and imports	0859-42-2228
法務省広島出入国在留管理局境港出張所 2 Sakaiminato Branch, Hiroshima Begional Immigration Bureau.	出入国管理	0050 47 0000
Sakaiminato Branch, Hiroshima Regional Immigration Bureau, Ministry of Justice of Japan	Immigration control	0859-47-3600
厚生労働省広島検疫所境出張所 3 Sakaiminato Branch, Hiroshima Quarantine Station, Ministry of Health, Labour	検疫	0859-42-3517
Sakaiminato Branch, Hiroshima Quarantine Station, Ministry of Health, Labour and Welfare of Japan	Quarantine Service	0009-42-3017
農林水産省神戸植物防疫所広島支所境港出張所	植物検疫	0859-42-2513
Sakaiminato Sub-branch, Hiroshima Branch, Kobe Plant Protection Station, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan	Plant Quarantine Service	0009-42-2013
	動物検疫	0859-45-3800
Yonago Airport Sub-branch, Kobe Branch, Animal Quarantine Service, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan	Animal Quarantine Service	0009-40-3000
国土交通省中国運輸局鳥取運輸支局(境庁舎) 5 Tottori transport branch office of Churoku District Transport Bureau, Ministry	船舶の検査・登録	0859-42-2169
Tottori transport branch office of Chugoku District Transport Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism of Japan (port authority)	Inspection and Registration of Ships	0859-42-2169
国土交通省中国地方整備局境港湾·空港整備事務所 Sakaiminato Harbor and Airnort Maintenance Office Churchku Regional Development	港湾施設整備	0859-42-3145
Sakaiminato Harbor and Airport Maintenance Office, Chugoku Regional Development Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism of Japan	Improvement of Port Facilities	0009-42-3140
7 海上保安庁第八管区海上保安本部境海上保安部	海上の保安	0859-42-2531
Sakai Coast Guard Office, 8th Regional Coast Guard Headquarters, Japan Coast Guard	Maritime Safety	0009-42-2001
境港管理組合 Sakai Port Authority	港湾の管理·整備	0859-42-3705
Sakai Port Authority	Administration and Maintenance of Port	0003-42-0700
9 (株)さかいみなと貿易センター Sokoliminata Trada Contar	FAZ施設管理	0859-47-3900
Sakaiminato Trade Center	Administration of FAZ Facilities	0003-47-0300
とっとり国際ビジネスセンター Tottori International Rusiness Center	貿易サポート	0859-30-3161
Tottori International Business Center	International trade support	0003-30-3101
11 (公財)しまね産業振興財団	貿易サポート	0852-22-6193
Shimane Industrial Promotion Foundation	International trade support	0002-22-0133
12 ジェトロ鳥取貿易情報センター	国際ビジネス情報の提供・	0857-52-4335
Tottori JETRO Trade Information Center	相談·企業支援	0007-02-4000
13 ジェトロ松江貿易情報センター	Trade support, consultations and information about international business	0852-27-3121
Matsue JETRO Trade information Center		0002-27-3121

●物流事業者等連絡先 Contact information of logistic companies

機 関 名 Names	主要業務 Main Service	連絡先 Telephone No.
NX境港海陸(株) NX Sakaiminato Kairiku Co.,Ltd	船舶代理店·通関業·倉庫業 Sea-line services agency/Customs brokerage/warehousing	0859-44-1652
2 (株)上組 境港支店 Sakaiminato Branch, KAMIGUMI Co., Ltd.	船舶代理店·通関業·倉庫業 Sea-line services agency/Customs brokerage/warehousing	0859-45-8707
3 (株)ミック米子営業所 MIK Co., Ltd. Yonago Office	通関業 Customs brokerage	0859-37-6771
体)ニューウェーブインターナショナル New Wave International Co., Ltd.	貨物集荷代理店 Shipping Agency	0859-38-1150
5 (株) マブチ 関西プラント梱包事業部 鳥取工場 Mabuchi Co., Ltd. / Kansai Plant Packing Department / Tottori Plant	輸出梱包業 Export Packing	0859-39-6300
も ヤマト運輸(株) 山陰パッキングセンター Yamato Transport Co., Ltd. / San-in Packing Center	輸出梱包·輸送業 Export Packing, Logistics	0859-21-7331

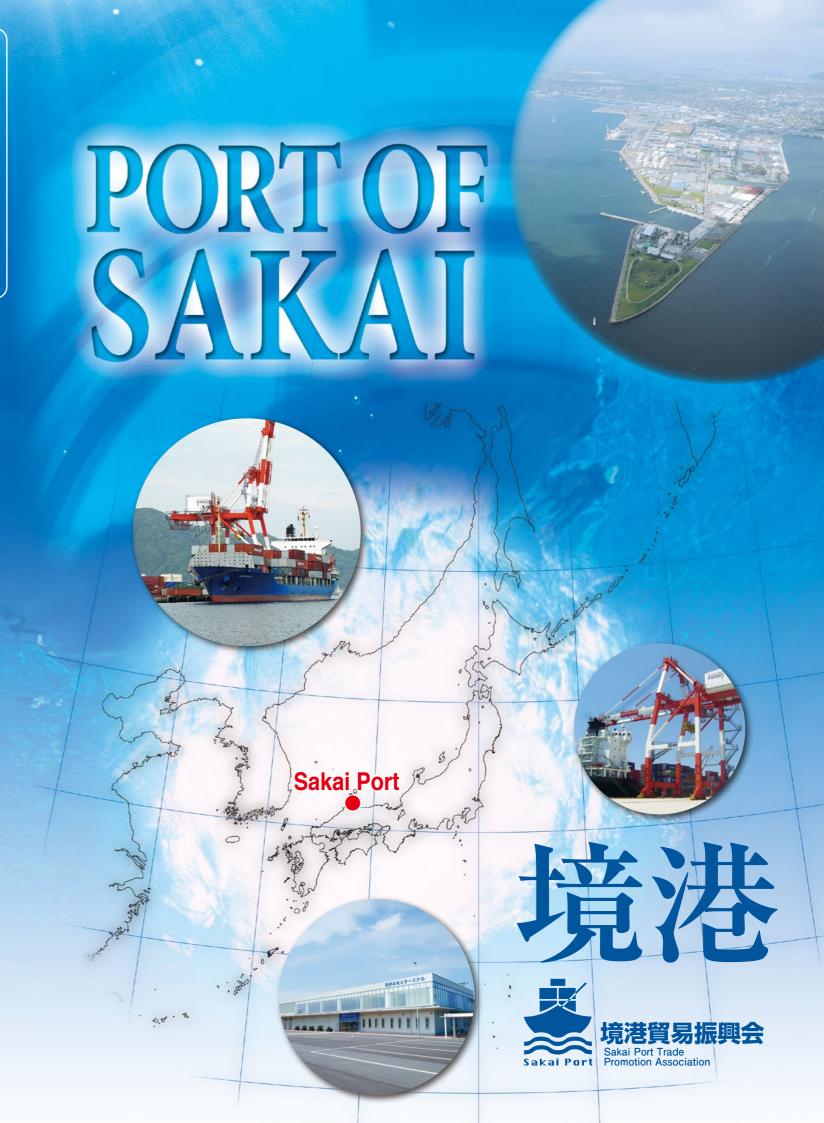
●お問い合わせ Inquiries:



T684-0046 鳥取県境港市竹内団地255-3

255-3, Takenouchi-danchi, Sakaiminato City, Tottori, Japan 684-0046

TEL 0859-47-3905 FAX 0859-47-3906 E-mail: sptpa@sanmedia.or.jp HP: https://www.sakaiminato-faz.co.jp/





会長挨拶 Greeting from the Chairman of Association

境港市長 伊達 憲太郎 Kentaro DATE, Mayor of Sakaiminato City

重要港湾「境港」は、古くから外貿・内貿の

要港として発展し、1995年、輸入促進地域

計画(境港 FAZ 計画)が国の承認を受けたことを機に、貿易関 連施設の整備や支援体制の強化が図られ、定期コンテナ航路の 中国航路と韓国航路が相次いで開設されました。

2020年4月には、国際貨客船ターミナル「境夢みなとター ミナル」が供用開始となり、クルーズ客船や国際フェリー、内航 RORO 船などを受け入れる新たな環境が整いました。これにより 人流・物流の拠点としての機能が一段と強化され、北東アジア ゲートウェイとしてますますの発展が期待されています。今後と も皆様の一層のご利用をお願いいたします。

Sakai Port, which has the status of a Major Port, has been developed as one of the strategic ports in Japan for international and domestic trade from an early era of marine transportation. Since the Sakaiminato FAZ (Foreign Access Zone) Plan of foreign trade regional development had been approved by the central government in 1995, the maintenance and supporting system of the trade-related facilities was designed, and new regular container services to China and Korea were established.

Additionally, we've opened a brand-new passenger-cargo terminal. "Sakai Yume-minato Terminal" is open for service since April, 2020 and we are well-equipped to welcome cruise passengers, international ferries, domestic RORO ships and more. We are confident that this new facility will promote not only the flow of people but also logistics even more. Port of Sakai as a gateway to the Northeast Asia has a high potential for further development. We look forward to serving you better and appreciate your continuous support.

まかいこう 境港の近況

Recent history of Sakai Port

- 2011年「リサイクルポート指定」を受け、国際海上コンテナ、外 航クルーズ(背後観光地クルーズ)、原木の3機能で 「日本海側拠点港」に選定
- 2016年 国の直轄事業として、中野地区に「国際物流ターミナ ル」が完成・供用開始
- 2017年 クルーズ客船寄港数、コンテナ貨物量の増加、地域一 体となった賑わい創出の取組が評価され「ポート・オ ブ・ザ・イヤー」(日本港湾協会選定)を受賞
- 2020年 外港竹内南地区にクルーズ客船や国際フェリー、内航R ORO船に対応する国際貨客船ターミナル「境夢み なとターミナル」が完成・供用開始
- 2011. Designated as Reverse Logistics Port and also chosen as the Base Port on the Sea of Japan for international container ships and log carriers, and cruise ships
- 2016. "International Logistic Terminal" under the government project in Nakano district opened for service.
- 2017. Received "Port of the Year 2017" (selected by the Ports and Harbors Association of Japan) for its number of cruise calls, the increasing number of container volume and the efforts and cooperation of the governments and the local people to create bustling and welcoming atmosphere.
- 2020. A cargo-passenger terminal, "Sakai Yume-minato Terminal" opened in Takenouchi District for cruise ships, international ferries and domestic RORO

北東アジアのゲートウェイとして境港

Sakai Port: The Gateway for Northeast Asia to Japan



●国際物流ターミナル International Logistic Terminal



●境夢みなとターミナル



●国際コンテナターミナル International container terminal



くん蒸の種類

青酸ガス・臭化メチル

●夢みなとタワー Yume Minato Tower



- ・境港貿易振興会 Sakai Port Trade Promotion
- ●さかいみなと貿易センター Sakaiminato Trade Center
- ●とっとり国際ビジネスセンター Tottori International Business

荷役機械

Cargo-handling equipment

Container warehouse (CFS) 1building コンテナ上屋(CFS)1棟

コンテナ上屋 くん蒸倉庫(2棟)

Container warehouse Fumatorium (2 buildings)

Power-supply facility 冷凍コンテナ電源設備 for freezing containers

ガントリークレーン (1台): 定格荷重 35.6t・アウトリーチ 28.5m Gantry crane (1): load rating 35.6 t, outreach 28.5 m

: 最大制限荷重 34.1t・作業半径 10.5~32.0m ジブクレーン(1台) Jib crane (1): limit load 34.1 t, operating radius 10.5-32.0 m

トップリフター(1台):能力 40ft・32t・コンテナ3段積

Top lifter (1): capability 40 ft, 32 t, triple stack

1,760mf

床面積:13m Floor space:13 m 20ftコンテナ型 (2基) 特A 内容積:30m Bulk:30 m 20ft containers (2 units) Special A type

40ftコンテナ型(1基)特A 床面積:27m Floor space: 27 m 40ft containers (1 unit) Special A type

Types of fumigation: 内容積: 62m Bulk: 62 m cyanide fume, bromomethane

440V32基 440V 32 sources